

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX4935



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

Spis treści

| | | | | |
|----------------------------------|---|---|--|----|
| Przegląd..... | 1 | 5 | Pamięć | 18 |
| Powitanie | 1 | | Włożyć kartę pamięci..... | 18 |
| Do czego służy instrukcja..... | 1 | | Podłączenie nośnika danych USB..... | 18 |
| Zawartość opakowania..... | 1 | | Podłączenie do komputera (USB)..... | 19 |
| Przybliżenie cech produktu | 2 | 6 | Połączenie internetowe, sieć | |
| 1 | Ogólne wskazówki dotyczące | bezprzewodowa (WIFI)..... | 20 | |
| | bezpieczeństwa | Włączanie i wyłączanie trybu pracy | | |
| | Ustawienie urządzenia..... | w sieci bezprzewodowej (WIFI) | 20 | |
| | Automatyczna kontrola temperatury..... | Ustawienie sieci bezprzewodowej (WiFi) | 20 | |
| | Naprawy | Ustawienie sieci bezprzewodowej (WIFI) | | |
| | Sieć bezprzewodowa (WIFI) | z asystentami | 21 | |
| | Dolby Digital..... | Wifi Hotspot | 21 | |
| | Zasilanie elektryczne | Aktywowanie WiFi hotspot | 21 | |
| 2 | Przegląd | Tworzenie WiFi hotspot | 21 | |
| | Touchpad / ruchy | DLNA (Digital Living Network Alliance) | 22 | |
| | Gesty obsługujące..... | Włączanie i wyłączanie funkcji DLNA | 22 | |
| | Wirtualna klawiatura na ekranie | Odtwarzanie mediów za pomocą funkcji DLNA | 22 | |
| | Pilot | 7 | Bluetooth | 23 |
| | Przegląd menu głównego..... | | Aktywacja Bluetooth | 23 |
| | Przegląd menu opcji..... | | Ustawianie parametrów Bluetooth | 23 |
| 3 | Pierwsze uruchomienie..... | 8 | Odtwarzanie mediów | 24 |
| | Ustawienie urządzenia..... | | Folder multimedialny | 24 |
| | Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora | | Jak nawigować w Folderze multimedialnym..... | 24 |
| | Włożenie lub wymiana baterii pilota..... | | Przeglądarka zdjęć, pokaz slajdów | 25 |
| | Korzystanie z pilota..... | | Odtwarzanie muzyki..... | 25 |
| | Ustawienia początkowe..... | | Operacje plikowe w Folderze multimedialnym .. | 25 |
| | Wyłączanie projektora | 9 | Przeglądarka internetowa | 27 |
| | Tryb czuwania..... | 10 | Android / APPs | 28 |
| | Zróznicowanie wskazań kolorów LED przycisku | | Rozpoczęcie instalacji aplikacji Androida..... | 28 |
| | POWER | | Opuszczenie Androida | 28 |
| 4 | Podłączanie do różnych | | Instalacja aplikacji Androida | 28 |
| | urządzeń odtwarzających | 11 | Ustawienia | 29 |
| | Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI..... | | Przegląd funkcji menu | 29 |
| | Podłączanie do iPhone/iPada/iPoda..... | 12 | Serwis | 31 |
| | Podłączanie do Androida Smartphona | | Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora .. | 31 |
| | lub tabletu kablem MHL..... | | Ładowanie urządzenia..... | 31 |
| | Screen Mirroring – bezprzewodowe podłączanie | | Czyszczenie | 31 |
| | telefonów lub tabletów aby dzielić się ich | | Problemy / rozwiązania..... | 32 |
| | zawartością | 13 | Aneks | 34 |
| | Podłączanie słuchawek lub głośników | | Technical Data | 34 |
| | zewnętrznych (podłączenie kablem) | | Akcesoria..... | 34 |

Przegląd

Powitanie

Szanowny Kliencie, dziękujemy za wspaniałą decyzję o zakupie kieszonkowego projektora PicoPix. Mamy nadzieję, że korzystanie z niego zapewni ci tyle radości, ile my mieliśmy podczas projektowania!

Do czego służy instrukcja

Opracowanie tej instrukcji ma na celu ułatwienie znalezienia informacji, które pozwolą w pełni wykorzystać wszystkie możliwości projektora kieszonkowego.

Nie ma potrzeby czytania instrukcji od początku do końca. Namawiamy jednak do zapoznania się z rozdziałami "przegląd" i czynności początkowe", ponieważ przekazują one pierwsze wskazówki dotyczące korzystania z projektora.

Przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa zapewni prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku nie zastosowania się do tych instrukcji.

Stosowane symbole



Rozwiązywanie problemów

Rady i wskazówki jak najłatwiej i najlepiej korzystać z urządzenia.

OSTROŻNIE!



Uszkodzenie urządzenia lub utrata danych!

Ten symbol ostrzega przed uszkodzeniem urządzenia oraz możliwością utraty danych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

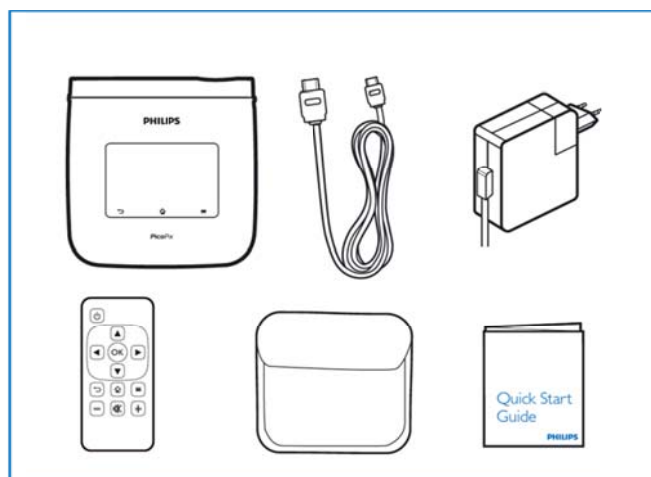


Niebezpieczeństwo dla osób!

Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem dla osób. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody.

Zawartość opakowania

- ❶—Projektor PicoPix
- ❷—Kabel HDMI
- ❸—Zasilacz
- ❹—Pilot
- ❺—Etui
- ❻—Przewodnik po Szybkim Startcie



Przybliżenie cech produktu

Smart Engine LED technology

- Rozdzielczość HD (720p)
- Niezwykła jasność 350 lumenów
- Korekta przyciskiem
- Texas Instruments DLP® IntelliBright™ to technologia, która inteligentnie poprawia jasność obrazu, dając jaśniejszy, bardziej dynamiczny obraz.

Wbudowany głośnik o mocy 3W

- Doskonały dźwięk o głębokich basach
- 6 ustawień equalizera dla uzyskania perfekcyjnego dźwięku

Wyjście audio Bluetooth z aptX®

- aptX® Low Latency kodek audio zapewnia wysoką jakość audio oraz bezprzewodową synchronizację audio/video

Możliwość połączeń przewodowych

- Złącza HDMI do wszystkich rodzajów urządzeń wchodzących
- Obsługa MHL do udostępniania zawartości Smartphona lub Tableta
- Podłączenie słuchawek do głośnika zewnętrznego lub słuchawek
- USB wysokiej mocy do podłączenia zewnętrznego USB oraz sterowników HDD

Możliwość połączeń bezprzewodowych

- WIFI b/g/n do łatwego podłączenia do prywatnych czy publicznych sieci WIFI
- Obsługiwanie DLNA przy dostępie do plików multimedialnych, przechowywanych na napędach sieciowych
- WiFiDisplay (kompatybilny z Miracast) do bezprzewodowego udostępnienia zawartości Smartphona lub tabletu
- Wbudowana przeglądarka internetowa do udostępnienia lub wykorzystywania zawartości internetu

Odtwarzacze plików multimedialnych

- Obsługuje wszystkie powszechnie stosowane formaty obrazu, audio i wideo
- Obsługuje Micro SD, co umożliwia stały dostęp do ich zawartości

Wbudowany touchpad

- Multi-touch panel do łatwego nawigowania
- Funkcja “uszczypnij” i powiększ” dla zdjęć i stron internetowych

1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Nie wolno dokonywać ustawień i zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała lub szkody, uszkodzenia urządzenia lub utratę danych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa.

Ustawienie urządzenia

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytkowania w pomieszczeniach. Urządzenie powinno być ustawione na równej powierzchni w bezpieczny i stabilny sposób. Wszystkie kable należy ułożyć w taki sposób, aby nikt się o nie nie potknął, nie zranił lub nie uszkodził urządzenia.

Nie podłączać urządzenia w pomieszczeniach o dużej wilgotności. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani złącza sieciowego wilgotnymi rękoma.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia. Nie należy go przykrywać. Nie umieszczać urządzenia w zamkniętych szafkach lub skrzyniach.

Nie ustawiać go na miękkich podłożach takich jak koce i dywany oraz nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym wypadku urządzenie może się przegrzać i ulec zapłonowi.

Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, wysokiej temperatury, dużych wahań temperatury i wilgoci. Nigdy nie stawiać urządzenia w pobliżu grzejników lub klimatyzatorów. Należy przestrzegać wartości temperatury i wilgotności podanych w danych technicznych.

Do urządzenia nie powinny przedostać się żadne płyny. Jeżeli do urządzenia przedostaną się płyny lub ciała obce, należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania. Następnie urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia.

Należy zawsze ostrożnie obchodzić się z urządzeniem. Unikać dotykania soczewki obiektywu. Nigdy nie ustawiać ciężkich przedmiotów lub przedmiotów o ostrych krawędziach na urządzeniu lub na kablu sieciowym.

Jeżeli urządzenie nadmiernie się rozgrzeje lub jeżeli z urządzenia ulatnia się dym, należy natychmiast je wyłączyć i odłączyć od gniazdka. Urządzenie należy przekazać do serwisu technicznego w celu jego sprawdzenia. Aby uniknąć rozprzestrzeniania się ognia, urządzenie należy trzymać z dala od otwartego ognia.

W niżej opisanych warunkach we wnętrzu urządzenia może osadzać się wilgoć, która powoduje nieprawidłowe działanie urządzenia:

- gdy urządzenie zostanie przeniesione z pomieszczenia zimnego do ciepłego;
- po nagrzaniu się zimnego pomieszczenia;
- po ustawieniu w wilgotnym pomieszczeniu.

W celu uniknięcia osadzania się wilgoci należy postępować w niżej opisany sposób:

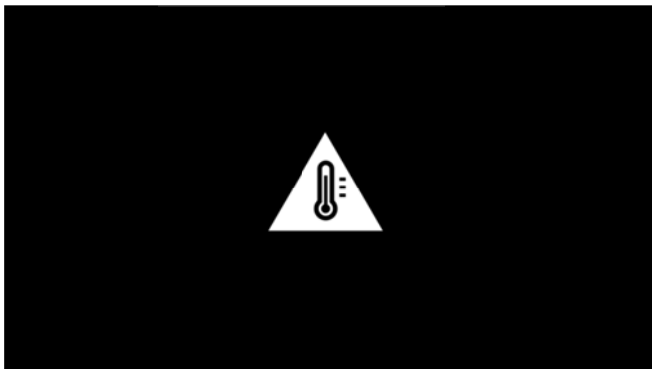
1. Urządzenie włożyć do plastikowego worka, zanim zostanie umieszczone w innym pomieszczeniu, aby dopasować je warunków otoczenia.
2. Przed wyjęciem urządzenia z worka należy odczekać do dwóch godzin.

Urządzenia nie można użytkować w otoczeniu, w którym panuje duże zapylenie. Częsteczki kurzu i inne ciała obce mogą uszkodzić urządzenie.

Nie narażać urządzenia na ekstremalne drgania, ponieważ części wewnętrzne mogą ulec uszkodzeniu. Nie wolno dopuścić, aby dzieci manipulowały przy urządzeniu. Opakowanie foliowe nie może trafić do rąk dzieci.

Automatyczna kontrola temperatury

Urządzenie to posiada automatyczne sterowanie gospodarką ciepłą. Jeżeli temperatura wewnętrzna zbyt się podnosi, automatycznie zwiększa się szybkość wentylatora (wzrost hałasu). Jeśli temperatura w dalszym ciągu rośnie, wówczas jasność produktu zmniejsza się, a w najgorszym wypadku, pojawia się stały symbol.



Po wyświetlaniu komunikatu przez 5 sekund, produkt automatycznie wyłączy obraz.

Sytuacja tego rodzaju nie powinna mieć miejsca, chyba że zewnętrzna temperatura jest bardzo wysoka ($>35^{\circ}\text{C}$).

Naprawy

Nie wolno samodzielnie wykonywać napraw urządzenia. Nieprawidłowa konserwacja może spowodować szkody na osobie lub rzeczy. Naprawa urządzenia może być wykonywana tylko przez autoryzowany punkt serwisowy.

Informacje szczegółowe na temat autoryzowanych punktów serwisowych zamieszczone zostały w karcie gwarancyjnej.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia, w przeciwnym wypadku wygasa gwarancja.

Sieć bezprzewodowa (WIFI)

Na skutek działania mocy emisyjnej urządzenia zakłóceniu może ulec funkcjonowanie urządzeń zabezpieczających, medycznych, lub innych urządzeń wrażliwych. Znajdując się w pobliżu takich urządzeń należy stosować się do ewentualnych przepisów (lub ograniczeń) dotyczących użytkowania.

Posługiwanie się takim urządzeniem może ze względu na emisję promieniowania wysokiej częstotliwości zakłócać pracę niedostatecznie ekranowanych urządzeń medycznych, takich jak np. aparaty słuchowe lub stymulatory pracy serca. W celu ustalenia, czy urządzenie medyczne jest wystarczająco dobrze ekranowane przed zewnętrznym promieniowaniem wysokiej częstotliwości należy zwrócić się do lekarza lub producenta urządzenia medycznego.

Dolby Digital

Wyroby posiadające licencję Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego (double-D) stanowią znak firmowy Dolby Laboratories.

Zasilanie elektryczne

Należy używać tylko dostarczonego zasilacza (patrz Aneks / Dane Techniczne). Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia. Wszystkie części są zgodne z rodzajem napięcia podanym na urządzeniu.

Pojemność baterii z czasem maleje. Jeśli urządzenie działa wyłącznie podłączone do zasilania, należy zgłosić się do serwisu firmowego w celu wymiany baterii.

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Ryzyko wybuchu przy użyciu niewłaściwego typu baterii

Nie należy podejmować wymiany baterii samodzielnie, ponieważ w przypadku użycia niewłaściwego typu baterii, istnieje ryzyko wybuchu.

Przed wyciągnięciem zasilacza z gniazdka wyłączyć urządzenie włącznikiem / wyłącznikiem.

Przed rozpoczęciem czyszczenia powierzchni wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania. Stosować miękką ściereczkę nie pozostawiającą kłaczek. Nigdy nie stosować płynnych, zawierających gaz lub łatwopalnych środków czyszczących (w sprayu, do szorowania, do polerowania, z zawartością alkoholu). Do wnętrza urządzenia nie powinna przedostać się wilgoć.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wysoka moc LED

Urządzenie z LED (dioda elektoluminescencyjna) o wysokiej mocy, emitująca bardzo jasne światło. Istnieje zagrożenie promieniowaniem optycznym, emitowanym z urządzenia. Nie należy wpatrywać się w działające źródło światła. Może być szkodliwe dla wzroku.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek.

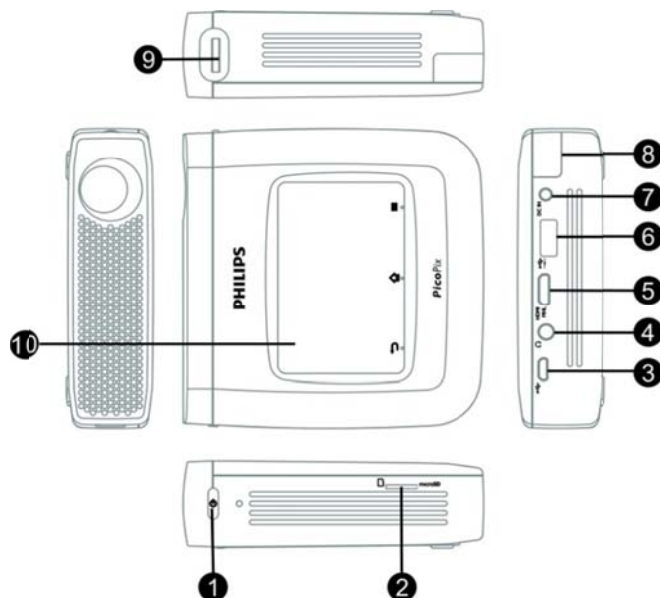
2 Przegląd

- ❶—POWER przycisk włączający (aby włączyć lub wyłączyć należy przytrzymać przez 3 sekundy)
- ❷—otwór na kartę Micro-SD
- ❸—Port Micro-USB do podłączenia do komputera (wymiana danych) lub do podłączenia za pomocą kabla OTG urządzeń zewnętrznych, jak mysz lub klawiatura
- ❹—Wyjście Audio – podłączenie słuchawek lub podłączenia dla głośników zewnętrznych
- ❺—Port HDMI - HDMI dla urządzenia odtwarzającego
- ❻—Port USB dla nośnika danych USB, myszy lub klawiatury
- ❼—DC-IN – port zasilania
- ❽—Okienko odbioru sygnału z pilota
- ❾—Pokrętko ustawiania ostrości obrazu
- ❿—Touchpad do nawigowania i ustawiania PicoPix bez użycia pilota



Wskazówka

Należy zwrócić uwagę, że odległość od powierzchni projekcyjnej powinna wynosić minimalnie 0,5 m i maksymalnie 5 m. Jeżeli projektor zostanie ustawiony w odległości wykraczającej poza te odległości, nie będzie możliwe ustawienie ostrości obrazu. Dlatego, aby uniknąć uszkodzenia obiektywu, nie należy gwałtownie obracać pokrętkiem regulacyjnym.



Touchpad / ruchy

Touchpad stanowi powierzchnię czułą na dotyk. Aby przemieszczać kursor, nawigować w obrębie menu i wybierać poszczególne pozycje menu należy touchpad dotykać jednym lub kilkoma palcami.

OSTROŻNIE!



Długopis!

Do obsługi touchpada można wykorzystać długopis lub inne przedmioty. Twarde i ostre przedmioty mogą uszkadzać touchpad.



—Wywołanie głównego menu



—Wywołanie menu opcji



—Cofnięcie w menu o jeden poziom katalogu / funkcje odwołania

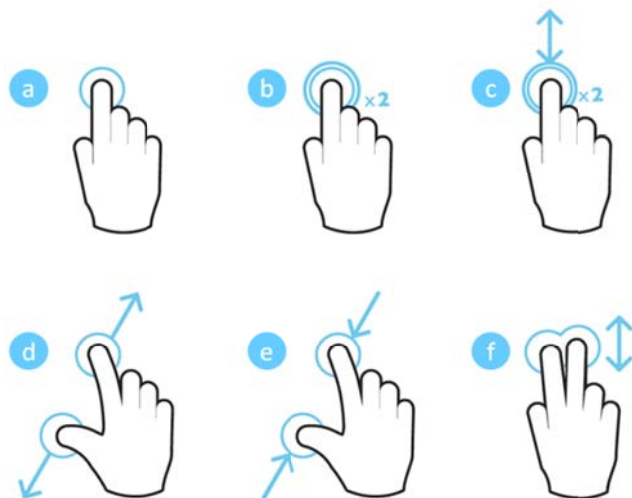


Uwaga

Do utworzenia tekstu można użyć także standardowej klawiatury komputera lub myszy. Można wykorzystać zarówno modele przewodowe (USB), jak również modele bezprzewodowe (bądź zestaw bezprzewodowy klawiatura & mysz) z odbiornikiem USB.

Gesty obsługujące

Niżej pokazane gesty obsługują touchpad projektora PicoPix. Zamieszczono także ich krótki opis oraz przykład zastosowania.

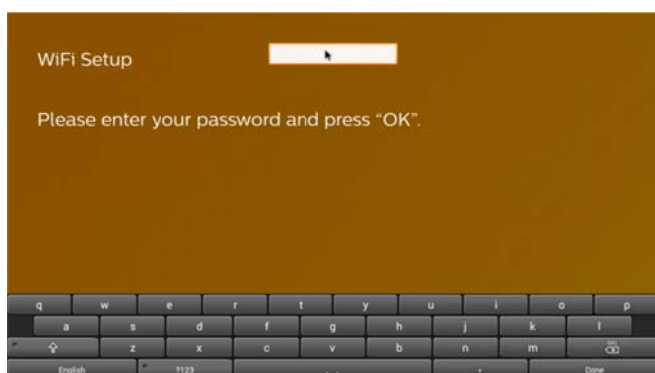


- Dotknięcie (nacisk jednego palca, zwolnienie) – aby wybrać na klawiaturze tematy lub typy
- Dwukrotne dotknięcie (nacisk jednego palca, zwolnienie & nacisk jednego palca, zwolnienie) – aby powiększyć
- Dwukrotne dotknięcie z pociągnięciem (nacisk jednego palca, zwolnienie & nacisk jednego palca, przesunięcie i zwolnienie) – aby przewinąć lub powiększyć czy pomniejszyć
- Uszczypnięcie otwarte (nacisk dwóch palców, przesunięcie na zewnątrz, zwolnienie) – aby powiększyć
- Uszczypnięcie ciasne (nacisk dwóch palców, przesunięcie do wewnątrz, zwolnienie) – aby zmniejszyć
- Uderzenie dwóch palców, przewinięcie, przeciągnięcie (nacisk dwóch palców, przesunięcie, zwolnienie) – aby przewijać listy lub strony internetowe, wybór tematów

Wirtualna klawiatura na ekranie

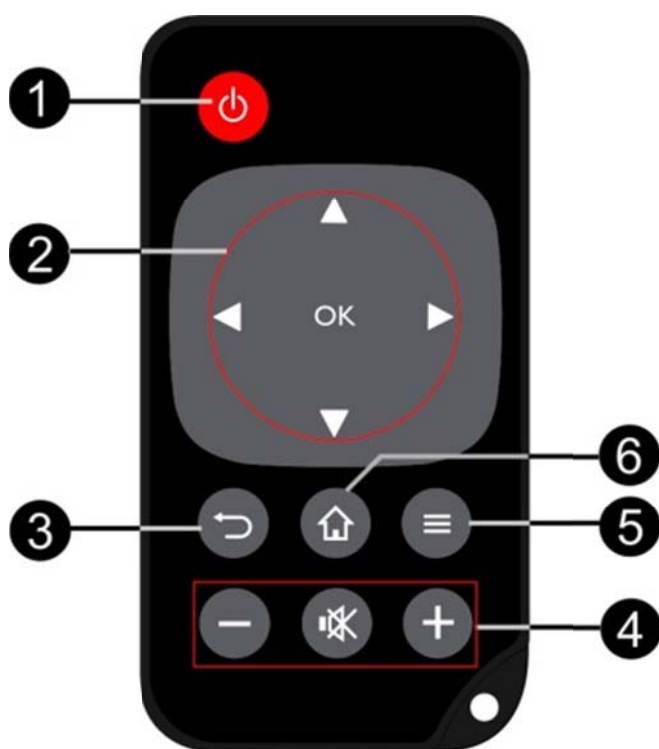
W razie potrzeby wprowadzenia tekstu (np. podczas korzystania z przeglądarki bądź jeśli trzeba wprowadzić hasło), projektor wyświetli klawiaturę wirtualną, którą można obsługiwać przy pomocy touchpada lub pilota.

1. Korzystając z touchpada, myszy zewnętrznej lub pilota, należy kliknąć pole wprowadzające.
2. Pojawi się klawiatura internetowa.



3. Do wprowadzenia tekstu na klawiaturze, należy wykorzystać touchpad/mysz/pilota.

Pilot












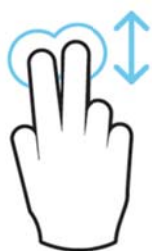
- ❶—Nacisk krótki: ustawia PicoPix w trybie czuwania/
powrót do stanu czuwania z trybu standby
Nacisk długi: Wyłączanie projektora
- ❷—Przyciski kierunkowe
OK: Potwierdzenie wyboru
⬆️/⬇️, ⬅️/⬅️: Klucze nawigowania / nawigacja w
menu / zmiana ustawień
⬆️/⬇️: Zmiana ustawień / dostęp do szybkich ustawień
/ podczas odtwarzania muzyki: wybrać tytuł poprzedni
bądź następny
⬅️/⬅️: Zmiana ustawień / dostęp do szybkich ustawień
/ podczas odtwarzania muzyki: wybrać tytuł poprzedni
bądź następny
- ❸— Cofnięcie w menu, cofnięcie o jeden poziom w
katalogu / funkcje kasowania
- ❹—Przyciski głośności
⊖: Zmniejszanie głośności
🔇: Wyciszenie dźwięku
⊕: Zwiększanie głośności
- ❺—Przywołanie menu opcji
- ❻—Przywołanie menu głównego

Przegląd menu głównego

1. Przy pomocy przycisku **POWER**, włącz urządzenie (przytrzymaj przez 3 sekundy).
2. Po uruchomieniu PicoPix, pojawi się menu główne (przy pierwszym uruchomieniu PicoPix, program przeprowadzi przez krótką procedurę ustawień).



3. Korzystając z klawiszy nawigacji, należy wybrać na pilocie żądane menu /, / bądź użyć touchpada do nawiązania kursorem
4. Potwierdzić **OK** na pilocie lub stuknąć raz używając touchpada
5. Po wciśnięciu klawisza  następuje powrót do menu głównego.
6. Aby cofnąć się o jeden poziom w podmenu, należy użyć przycisku 
7. W celu szybkiej zmiany istotnych ustawień, należy użyć klawisza  i przejść do menu opcji
8. Aby przeglądać menu w górę i w dół, należy użyć klawiszy / na pilocie lub zastosować dwupalcowe przesunięcie na touchpadzie.



HDMI/MHL—Przełączenie na zewnętrzne wejście wideo HDMI lub MHL.

Katalog mediów—Wyświetla zawartość pamięci wewnętrznej oraz pamięci włożonej karty Micro-SD lub pamięci USB (filmy, zdjęcia, muzyka, widoki folderów). Wyświetla zawartość dysków sieciowych podłączonych poprzez WIFI/DLNA

WiFi Display— Wyświetla bezprzewodowo na PicoPix zawartość multimedialną Smartphona lub tabletu


(kompatybilne z Miracast)

WWW—Otwiera przeglądarkę internetową.

APPs—Pokazuje zainstalowane aplikacje (system operacyjny androida)

Ustawienia—Konfiguruje ustawienia urządzenia.

Przegląd menu opcji

Aby szybko zmienić ustawienia urządzenia, można użyć menu opcji, dostępnego poprzez .

Dostęp do menu opcji możliwy jest także podczas odtwarzania filmu bądź pokazu slajdów, bez konieczności zatrzymywania odtwarzania i przechodzenia do menu ustawień.



3 Pierwsze uruchomienie

Ustawienie urządzenia

Urządzenie należy umieścić płasko na stole na wprost powierzchni projekcyjnej.

W przypadku konieczności odchylenia projektora w górę, wyświetlany obraz można ustawić przy pomocy wbudowanego klucza regulacyjnego (menu opcji)

Odległość projektora od ekranu zależy od wielkości obrazu.

Podłączenie zasilacza / ładowanie akumulatora

OSTROŻNIE!



Napięcie sieciowe w miejscu ustawienia urządzenia!

Skontrolować, czy napięcie sieciowe zasilacza jest zgodne z napięciem występującym w miejscu ustawienia urządzenia.

1. Włożyć małą wtyczkę zasilacza w złącze z tyłu urządzenia.
2. Włożyć zasilacz do gniazdka.
3. Podczas ładowania świeci się czerwona kontrolka z boku urządzenia. Gdy akumulator jest naładowany, świeci się na zielono.
4. Przed pierwszym użyciem urządzenia akumulator należy naładować całkowicie. Pozwala to wydłużyć jego żywotność.



Włożenie lub wymiana baterii pilota

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Niebezpieczeństwo wybuchu w razie użycia nieprawidłowego typu baterii
Używać tylko baterii typu CR 2025.

1. Wyjąć kieszeń baterii z pilota przez otwarcie blokady (1) i wyciągnięcie kieszeni (2).



2. Włożyć nową baterię z biegunem dodatnim, jak pokazano z tyłu pilota.

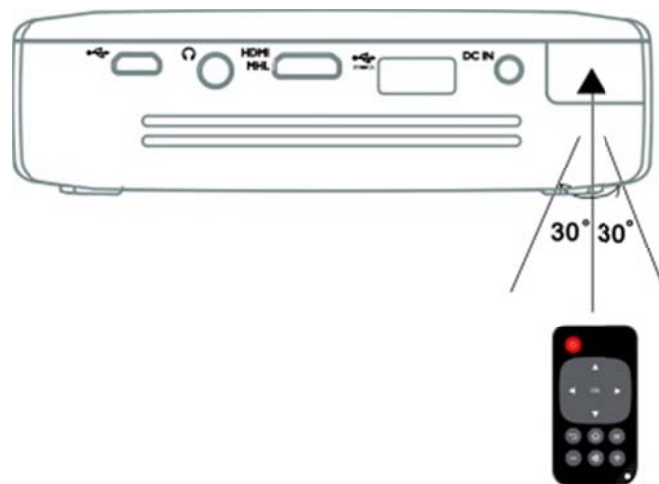


3. Wsuwać skrytkę do pilota do momentu zatrzaśnięcia się blokady.



Wskazówka

żywołność baterii wynosi zazwyczaj około jednego roku. Gdy pilot przestaje działać, proszę wymienić baterię.



OSTROŻNIE!



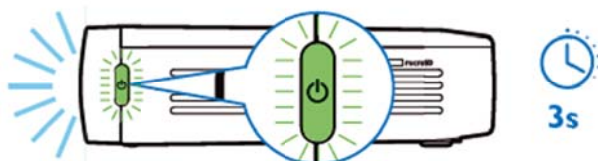
- Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować przegrzanie urządzenia, wybuch lub zagrożenie pożarowe oraz obrażenia użytkownika. Wyciekające baterie mogą uszkodzić pilota.
- Nie należy wystawiać pilota na bezpośrednie działanie słońca.
- Nie należy deformować, rozkładać lub ładować baterii.
- Unikać otwartego ognia i wody.
- Puste baterie należy niezwłocznie wymienić.
- Jeśli urządzenie jest przez dłuższy czas nieużywane, baterie należy wyjąć, co zapobiegnie ich wyciekowi i możliwości uszkodzenia pilota.
- Zużyte baterie należy zutylizować, zgodnie z przepisami recyklingowymi danego kraju.

Korzystanie z pilota

Nakierować pilota na czujnik znajdujący się z tyłu urządzenia. Pilot działa tylko wtedy, gdy jest skierowany pod kątem mniejszym niż 60 stopni i gdy odległość od urządzenia wynosi maksymalnie 5 metry. Podczas korzystania z pilota między nim a czujnikiem nie powinny znajdować się żadne przedmioty.

Ustawienia początkowe

1. Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć przycisk **POWER** i przytrzymać 3 sekundy (pojawi się lampka zasilania).



2. Urządzenie należy skierować w stronę właściwej powierzchni projekcyjnej lub ściany. Należy zwrócić uwagę, aby odległość od powierzchni projekcyjnej wynosiła minimalnie 0,5 metra, a maksymalnie 5 metrów. Proszę upewnić się, czy stanowisko projektora jest zabezpieczone.
 3. Do regulacji ostrości obrazu służy znajdujące się z prawej strony pokrętko regulacyjne.
- Podczas pierwszego uruchomienia PicoPix, użytkownik zostanie poprowadzony poprzez krótką procedurę, obejmującą następujące ustawienia:

- a) Wybór języka.
- b) Ustawienie strefy czasowej i godziny.
- c) Wybór sposobu użytkowania projektora (dom czy sklep).

Dom: do normalnego użytku domowego

Sklep: przy wyborze tej opcji, projektor rozpoczyna tryb prezentacji i automatycznie wyświetla obrazy lub wideo, przechowywane w pamięci wewnętrznej.

- d) Ustawienie połączenia WIFI.



Uwaga

Tryb prezentacji można aktywować i deaktywować poprzez menu **Ustawienia/ Serwisowanie/ Tryb demo**.

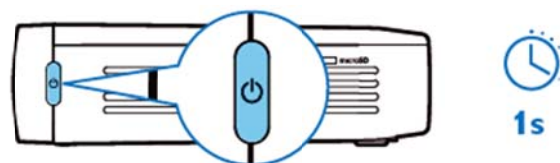
Wyłączanie projektora

Aby całkowicie wyłączyć PicoPix, należy wcisnąć na urządzeniu lub na pilocie przycisk **POWER** i przytrzymać przez 3 sekundy.

Tryb czuwania

Aby mieć możliwość ponownego szybkiego uruchomienia PicoPix, należy urządzenie ustawić w trybie czuwania.

Aby przełączyć PicoPix w tryb czuwania, należy na urządzeniu albo na pilocie wcisnąć krótko (1 sek) przycisk **POWER**. Aby wyprowadzić PicoPix z trybu czuwania, należy ponownie krótko nacisnąć przycisk **POWER**.



Uwaga

W trybie czuwania, PicoPix także wymaga pewnego zasilania. Jeśli pozostaje w tym trybie przez czas dłuższy, bateria może się rozładować

OSTRZEŻENIE!



- Przed każdym przenoszeniem PicoPix w torebce proszę upewnić się, że urządzenie zostało całkowicie wyłączone, ponieważ nawet lekki nacisk na przycisk Power spowoduje włączenie urządzenia, a opakowany sprzęt może ulec przegrzaniu lub uszkodzeniu.

Zróżnicowanie wskazań

kolorów LED przycisku

POWER

1. PicoPix w stanie wyłączenia
 - a) Brak światła: zasilacz AC nie jest podłączony lub wewnętrzna bateria jest uszkodzona.
 - b) Zielone: Wewnętrzna bateria naładowana.
 - c) Czerwone: ładowanie wewnętrznej baterii.

2. PicoPix po włączeniu
 - a) Brak światła: Uszkodzenie baterii wewnętrznej.
 - b) Zielone: Wewnętrzna bateria działa normalnie.
 - c) Czerwone: Wewnętrzna bateria słaba.
3. PicoPix w trybie czuwania
 - a) Zielony błysk: Tryb czuwania.
 - b) Lampka czerwone z zielonymi błyskami:
Słaba moc baterii wewnętrznej.

4 Podłączanie do różnych urządzeń odtwarzających

Dostarczone kable połączeniowe

Kabel HDMI

Kable połączeniowe dostępne jako

akcesoria

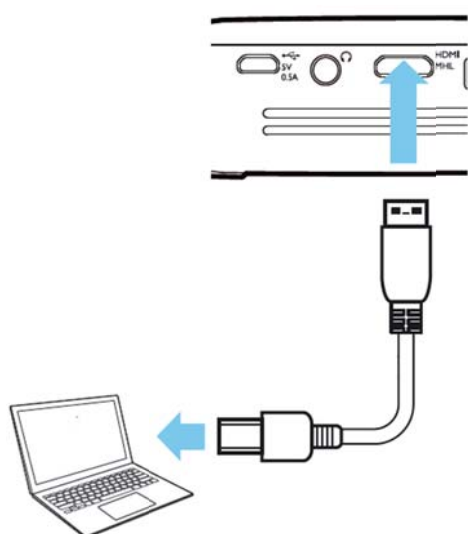
Kabel MHL PicoPix..... (PPA1340 / 253641800)

Kabel Mini DisplayPort (PPA1270 / 253520069)

Podłączenie do urządzeń z wyjściem HDMI

Podczas podłączania projektora do laptopa, odtwarzacza DVD/BR lub innych urządzeń, należy stosować kabel HDMI.

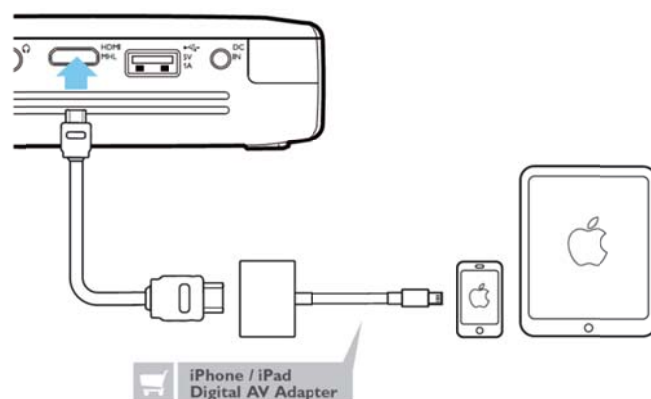
1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Podłączyć wtyczkę mini-HDMI kabla HDMI do gniazdka projektora **mini-HDMI**.
3. Podłączyć wtyczkę HDMI kabla HDMI do gniazdka HDMI urządzenia odtwarzającego.
4. W głównym menu wybrać **HDMI/MHL**.



Podłączanie do iPhone/iPada/iPoda

Przy podłączaniu projektora do iPhone/iPad/iPod należy stosować kabel przejściowy iPhone/iPad/iPod-HDMI (brak w zestawie) oraz kabel HDMI.

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Podłączyć wtyczkę mini-HDMI kabla HDMI do gniazdka projektora **mini-HDMI**.
3. Podłączyć kabel przejściowy iPhone/iPad/iPod-HDMI do urządzenia odtwarzającego.
4. W głównym menu wybrać **HDMI/MHL**.

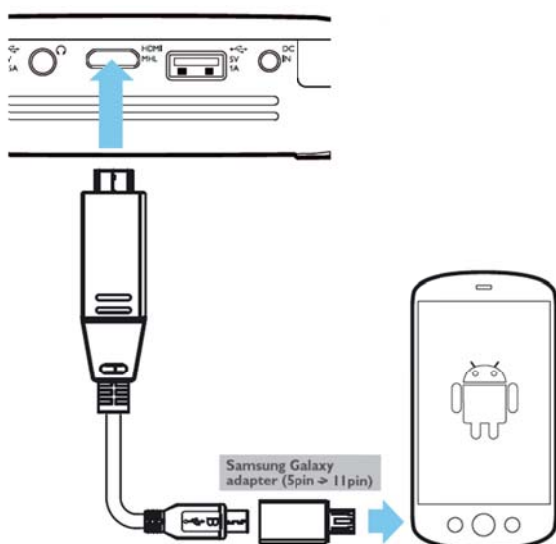


Podłączanie do Androida Smartphona lub tabletu kablem MHL

Do podłączenia projektora do Androida, Smartphona czy tableta należy użyć kabla .HML (dostępnego w akcesoriach).

Należy upewnić się, czy ten telefon/tablet jest kompatybilny z MHL (www.mhlconsortium.org)

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Podłączyć wtyczkę mini-HDMI kabla HDMI do gniazdka projektora **mini-HDMI**.
3. Podłączyć wtyczkę HDMI kabla HDMI do gniazdka HDMI urządzenia odtwarzającego..
4. W głównym menu wybrać **HDMI/MHL**.



Wskazówka

Jeśli MHL działa bez podłączenia do prądu, wówczas moc pobierana przez złącze USB zostanie odcięta.

Screen Mirroring – beprzewodowe podłączanie telefonów lub tabletów aby dzielić się ich zawartością

Funkcja screen mirroring umożliwia bezprzewodowe wyświetlenie obrazu z ekranu telefonu lub tableta na ekranie projektora, pokazując zawartość przechowywaną na urządzeniu przenośnym.



Uwaga

PicoPix oraz drugie urządzenie muszą być podłączone do tej samej sieci WiFi

Android

Należy upewnić się, że telefon/tablet są kompatybilne z Miracast. Proszę sprawdzić to na stronie Wi-Fi Alliance-website:

(www.wi-fi.org/product-finder)

Otworzyć szybkie ustawienia (przesunąć z góry na dół) i aktywować ScreenMirroring

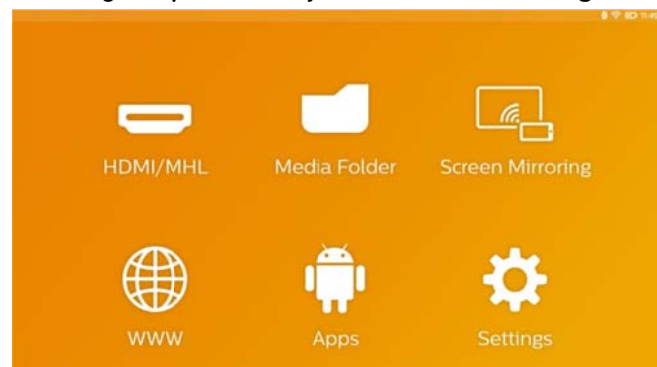
Windows

Należy upewnić się, że laptop ma wgrany przynajmniej Win8.1 i jest kompatybilny z wymogami sprzętu komputerowego Miracast

iOS

Łatwy dostęp do Screen mirroring na iDevice można uzyskać w Centrum Kontroli (przesunąć z dołu do góry ekranu) – po czym wybrać "EZCast"

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. W głównym menu wybrać **Screen Mirroring**.



3. Na następnym ekranie wybrać system operacyjny właściwy dla posiadanego urządzenia mobilnego.



a) Android/Windows (kompatybilny z Miracast)

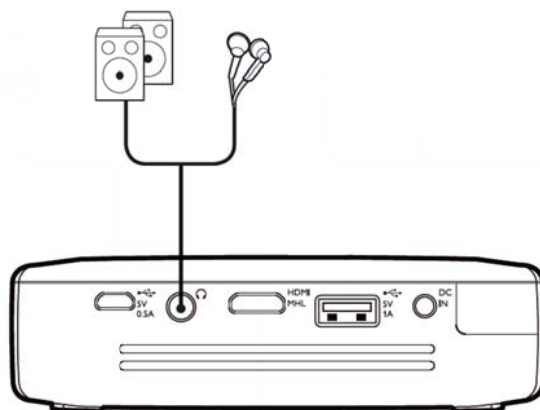
- Na wyświetlaczu Wifi (Miracast) wybrać aplikację urządzenia zewnętrznego do wyszukiwania połączeń projektora
- Przykład dla telefonów komórkowych: otworzyć szybkie ustawienia – przesunąć z góry na dół – i aktywować ScreenMirroring
- W wyskakującym menu projektora wybrać OK, akceptując połączenie.

b) iOS

- Aktywować na iDevice Screen mirroring i wybrać “EZCast Screen”, aby podzielić się zawartością ekranu
- Przykład dla telefonów komórkowych: otworzyć centrum kontroli (przesunąć z dołu ekranu w górę) – oraz po prawej stronie wybrać “EZCast Screen”

Podłączanie słuchawek lub głośników zewnętrznych (podłączenie kablem)

1. Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia.
2. Podłączyć słuchawki do gniazda słuchawkowego projektora. Głośnik urządzenia wyłącza się automatycznie po podłączeniu słuchawek.



3. Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

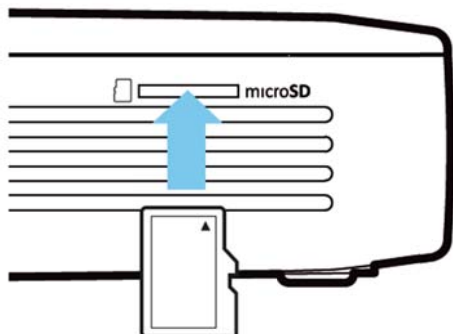


Niebezpieczeństwo uszkodzenia słuchu!

Urządzenia nie należy używać przez dłuższy czas przy ustawionym wysokim poziomie głośności – w szczególności w razie używania słuchawek. W przeciwnym przypadku może wystąpić uszkodzenie słuchu. Przed podłączeniem słuchawek obniżyć głośność urządzenia. Po podłączeniu zwiększać głośność do momentu, gdy zostanie osiągnięty wymagany poziom.

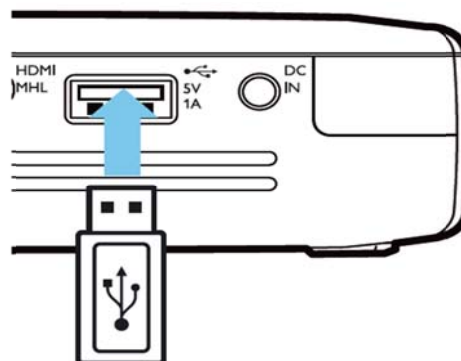
5 Pamięć

Włożyć kartę pamięci



1. Do otworu **microSD** z boku urządzenia włożyć kartę microSD stykami do góry.
2. Włożyć kartę Micro-SD do otworu i dociskać do momentu, aż po kliknięciu wskoczy na swoje miejsce.
3. Na ekranie głównym otworzyć **Katatlog mediów**, aby uzyskać dostęp do karty pamięci
4. Aby wyjąć kartę pamięci należy na nią nacisnąć (aż do usłyszenia "kliknięcia"), po czym karta wysunie się automatycznie

Podłączenie nośnika danych USB



1. Podłączyć nośnik danych USB do portu USB, znajdującego się z tyłu urządzenia.
2. Na ekranie głównym otworzyć **Katatlog mediów**, aby uzyskać dostęp do zawartości nośnika USB

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wkładanie pamięci USB!

Nie wolno wyjmować pendriva w czasie, gdy urządzenie uzyskuje do niego dostęp. Może to spowodować uszkodzenie bądź utratę danych.

Aby zyskać pewność, że urządzenie nie pobiera pamięci, należy je wyłączyć.

Podłączenie do komputera

(USB)

Instrukcja obsługi oraz sterowniki przechowywane są w pamięci wewnętrznej PicoPix – po podłączeniu projektora do komputera kablem microUSB, uzyskuje się dostęp do tych plików.

W ten sposób można kopiować pliki tam i z powrotem, pomiędzy pamięcią wewnętrzną, włożoną kartą pamięci oraz komputerem.

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Podłączyć wtyczkę micro-USB do Pocket Projector, zaś wtyczkę USB do komputera.



Wskazówka

W momencie, gdy Pocket Projektor połączony jest za pośrednictwem złącza USB z komputerem, wówczas z pamięci urządzenia nie można odtwarzać żadnych mediów.

4. Jeżeli karta pamięci jest włożona, jest widoczna jako kolejny napęd.
5. Możliwa jest wymiana, kopiowanie lub kasowanie danych między komputerem, kartą pamięci (o ile jest włożona) a pamięcią wewnętrzną.

6 Połączenie internetowe, sieć bezprzewodowa (WIFI)

Możliwe jest podłączenie projektora do internetu poprzez połączenie bezprzewodowe (WiFi).

Należy zastosować procedury opisane poniżej, właściwe dla żadanego typu połączenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Wskazówki korzystania z sieci WIFI!

Na skutek działania mocy emisyjnej urządzenia zakłóceniu może ulec funkcjonowanie urządzeń zabezpieczających, medycznych, lub innych urządzeń wrażliwych. Znajdując się w pobliżu takich urządzeń należy stosować się do ewentualnych przepisów (lub ograniczeń) dotyczących użytkowania.

Posługiwanie się takim urządzeniem może ze względu na emisję promieniowania wysokiej częstotliwości zakłócać pracę niedostatecznie ekranowanych urządzeń medycznych, takich jak np. aparaty słuchowe lub stymulatory pracy serca. W celu ustalenia, czy urządzenie medyczne jest wystarczająco dobrze ekranowane przed zewnętrznym promieniowaniem wysokiej częstotliwości, należy zwrócić się do lekarza lub producenta urządzenia medycznego.

Włączanie i wyłączanie trybu pracy w sieci

bezprzewodowej (WIFI)

Tryb pracy w sieci bezprzewodowej jest standardowo wyłączony. Funkcje tę można jednak włączyć.

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.

4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 5. Za pomocą / należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
 6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 7. Za pomocą / należy wybrać **WIFI**.
 8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 9. Zmienić ustawienia za pomocą /.
 10. Potwierdzić za pomocą **OK**.
- Klawisz powoduje cofnięcie o krok w menu.

Ustawienie sieci bezprzewodowej (WiFi)

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
 2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
 3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
 4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 5. Za pomocą / należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
 6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 7. Za pomocą / należy wybrać **Wybór WIFI**.
 8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 9. Za pomocą / wybrać żadaną sieć bezprzewodową.
 10. Potwierdzić za pomocą **OK**.
 11. Jeżeli dostęp do sieci chroniony jest hasłem dostępu, pojawia się pole wprowadzeń. Używając klawiszy nawigacji na pilocie, wybrać pole wprowadzeń i kliknąć **OK**.
 12. Na wirtualnej klawiaturze wprowadzić hasło, używając do tego celu klawiszy nawigacji na pilocie lub na klawiaturze zewnętrznej.
 13. Kliknąć **Połącz**.
- Klawisz powoduje cofnięcie o krok w menu.

Ustawienie sieci bezprzewodowej (WIFI) z asystentami

Za pomocą funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS) lub za pomocą przeskanowania sieci bezprzewodowej mogą Państwo swoje urządzenie w szybki i prosty sposób zintegrować z istniejącą siecią bezprzewodową. Za pomocą funkcji WPS wszystkie ważne ustawienia, takie jak nazwa sieci (SSID) będą konfigurowane w sposób automatyczny, a połączenie będzie chronione za pomocą bezpiecznego klucza WPA.

Korzystanie z funkcji Wi-Fi







Protected Setup (WPS)

Za pomocą funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS) mogą Państwo swoje urządzenie w szybki i prosty sposób na 2 różne sposoby zintegrować z istniejącą siecią bezprzewodową. Mogą Państwo dokonać zgłoszenia za pomocą kodu PIN lub jeżeli Państwa punkt dostępu (Access Point, Router) obsługuje taką metodę, wówczas można to uczynić za pomocą konfiguracji przyciskowej Push Button Configuration (PBC).

Korzystanie z WPS przy użyciu

konfiguracji przyciskowej Push

Button Configuration (PBC)

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
5. Za pomocą  /  należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą  /  należy wybrać **Wybór WIFI**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
9. Za pomocą  /  wybrać żadaną sieć bezprzewodową.
10. Potwierdzić za pomocą **OK**.
11. W punkcie dostępu sieci WIFI należy uaktywnić konfigurację przyciskową Push Button

Configura-tion. Punkt dostępu sieci WIFI oraz urządzenie łączą się w sposób automatyczny i tworzą chronione połączenie szyfrowane WPA.

Wifi Hotspot



Wskazówka

Jeśli w miejscu użytkowania działa jedynie sieć bezprzewodowa 3G lub też nie ma żadnej, wówczas projektor może funkcjonować jako punkt dostępu.









Używając przenośnego Wi-Fi hotspot dzielić połączenie sieciowe urządzenia z komputerami oraz innymi urządzeniami poprzez sieć Wi-Fi.



Wskazówka

Jeżeli tryb WiFi hotspot jest aktywowany, wówczas ma pierwszeństwo przed innymi podłączeniami.

Aktywowanie WiFi hotspot







1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
5. Za pomocą  /  należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą  /  należy wybrać **WIFI Hotspot**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
9. Za pomocą  /  należy wybrać **Przenośny hotspot WiFi**.
10. Potwierdzić za pomocą **OK**.
11. Za pomocą  /  należy wybrać **On**.
12. Potwierdzić za pomocą **OK**.

Teraz projektor jest widoczny dla innych urządzeń Wifi.



Tworzenie WiFi hotspot

Aby zmienić nazwę WiFi hotspot i określić poziom zabezpieczeń.

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.

5. Za pomocą  /  należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą  /  należy wybrać **WIFI Hotspot**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
9. Za pomocą  /  należy wybrać **Ustaw hotspot WiFi**.
10. Potwierdzić za pomocą **OK**.
11. Zmienić ustawienia w zależności od aktualnej sytuacji.

| Przedmiot | Opis |
|----------------|--|
| Sieć SSID | Nazwa WiFi hotspot. Jest to nazwa używana do identyfikacji projektora, gdy zostanie wykryty przez inne urządzenie WiFi. W celu zmiany nazwy, należy wybrać pole i wcisnąć OK . Wprowadzić na klawiaturze nową nazwę. |
| Zabezpieczenie | Wybrać spośród 3 poziomów bezpieczeństwa. <ul style="list-style-type: none"> • Otwarty (bez zabezpieczenia) • WPA PSK • WPA2 PSK |
| Hasło | Wybrać pole i wcisnąć OK . Wprowadzić na klawiaturze nowe hasło. |
| Pokaż hasło | Sprawdzić skrzynkę, aby wyświetlić hasło. |

12. Za pomocą  /  należy wybrać **Zapisz**.
13. Potwierdzić za pomocą **OK**.







DLNA (Digital Living Network Alliance)


Urządzenie to obsługiwane jest przez DLNA (Digital Living Network Alliance), co umożliwia łatwe udostępnianie danych w sieci domowej, jak np. filmy video czy zdjęcia.

W zależności od posiadania urządzeń komoatylbilnych z DLNA-istnieje możliwość np. przesyłania filmów z laptopa czy serwera do projektora PicoPix.

Włączanie i wyłączanie funkcji DLNA

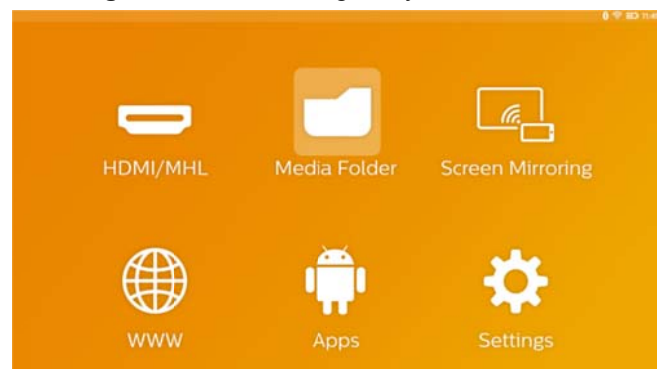
Funkcja DLNA jest w sposób standardowy włączona. Funkcje tę można jednak wyłączyć.

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
5. Za pomocą  /  należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą  /  należy wybrać **DLNA**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
9. Zmienić ustawienia za pomocą  / .
10. Potwierdzić za pomocą **OK**.

Klawisz  powoduje cofnięcie o krok w menu.

Odtwarzanie mediów za pomocą funkcji DLNA

Jeśli urządzenia obsługiwane przez DLNA znajdują się w sieci, wówczas można mieć do nich dostęp w odtwarzaniu mediów i zarządzaniu plikami, poprzez **Katatlog mediów** w Menu głównym.



7 Bluetooth

W zestawie PicoPix znajduje się audio kodek aptX® Low Latency, zapewniający wysoką jakość synchronizacji audio oraz audio/wideo.

Do podłączenia zewnętrznych głośników do projektora wystarczy aktywacja funkcji wbudowanej do Bluetooth.



Uwaga

Menu opcji zapewnia tylko szybki dostęp do uprzednio podłączonych (skojarzonych) urządzeń w ustawieniach Bluetooth. Aby urządzenie dostosować, należy otworzyć na głównym ekranie ustawienia i wykonać podstawowe czynności.

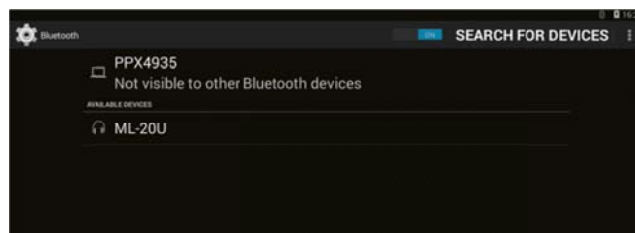
Aktywacja Bluetooth

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
5. Za pomocą / należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą / należy wybrać **Bluetooth**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK**.
9. Za pomocą / należy wybrać **Włącz**.
10. Potwierdzić za pomocą **OK**.

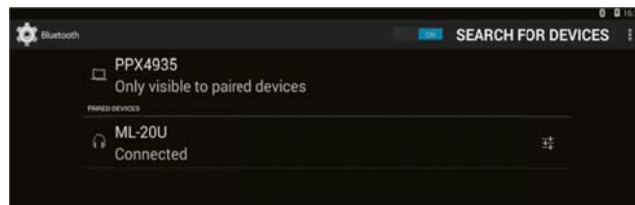
Ustawianie parametrów

Bluetooth

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Klawiszami nawigacyjnymi wybrać **Ustawienia**.
4. Potwierdzić za pomocą **OK**.
5. Za pomocą / należy wybrać **Sieci i komunikacja**.
6. Potwierdzić za pomocą **OK**.
7. Za pomocą / należy wybrać **Wybór Bluetooth**.
8. Potwierdzić za pomocą **OK** menu ustawień szczegółowych
9. Na zewnętrznym głośniku Bluetooth aktywować "Dostosowanie"
10. W celu rozpoczęcia wyszukiwania głośnika zewnętrznego, kliknąć "Wyszukiwanie urządzeń"



11. Aby rozpocząć process dostosowania, kliknąć na znaleziony głośnik, wykazany na spisie urządzeń
12. Jeśli pojawi się żądanie wprowadzenia Kodu Dostosowania, proszę użyć kodu dostarczonego przez producenta głośnika (można spróbować 0000 lub 1234)



13. Wówczas na wykazie urządzeń głośnik zewnętrzny zostanie pokazany jako "podłączony".

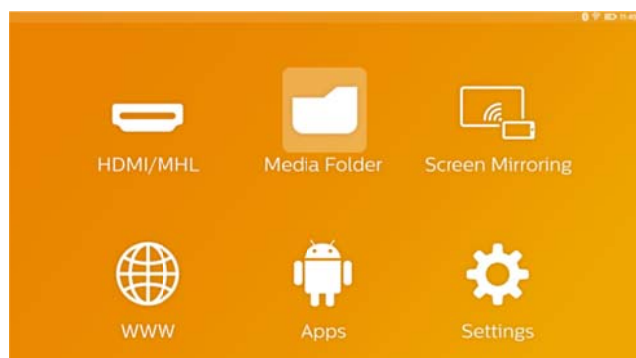
8 Odtwarzanie mediów

Folder multimedialny

Ogólnie rzecz biorąc, **Katatlog mediów** wykorzystywany jest do wybierania filmów, zdjęć bądź plików muzycznych w celu ich odtworzenia we wbudowanym odtwarzaczu.

Wejście do pliku **Katatlog mediów** w celu

- uzyskania dostępu do zlokalizowanych w nim plików
 - pamięci komputerowej
 - podłączonych urządzeń pamięci USB
 - karty microSD
 - lokalizacji sieciowej (DLNA)
- wyboru plików “APK” do zainstalowania 3-ej strony APPs
- przeprowadzenia czynności z plikiem (kopiowanie, przesunięcie i kasowanie plików)



Jak nawigować w Folderze multimedialnym

Do nawigacji w **Katatlog mediów** należy korzystać z następujących kluczy:

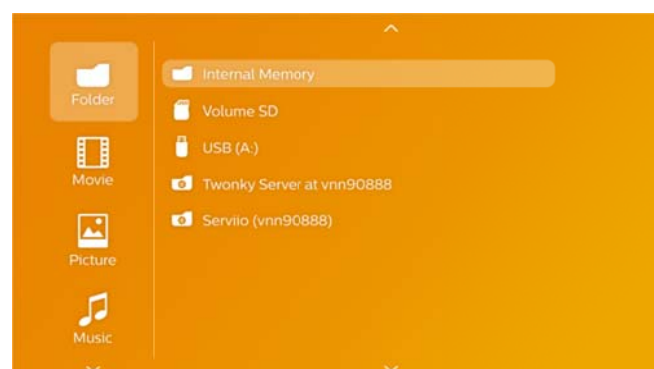
| Klucze | Działanie |
|----------|--|
| ▲ lub ▼ | Wybieranie folderów lub plików z wyświetlonej listy |
| ▶ lub OK | Do katalogów, przesuwanie o jeden poziom w dół. Do plików, uruchamia wybrany plik medialny. |

| | |
|---------|---|
| ◀ lub ↶ | Przesuwanie w katalogu o jeden poziom do góry |
| 🏠 | Powrót na ekran główny |

Aby zoptymalizować nawigację, można wybrać typ pliku z listy:

- FOLDERY przeglądanie wszystkich plików (photo, audio, wideo oraz aplikacje do instalacji).
- FILMY przeglądanie tylko plików wideo
- ZDJĘCIA przeglądanie tylko plików ze zdjęciami
- MUZYKA przegląd tylko plików audio.
- Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
- Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.

1. Do wyboru **Katatlog mediów** używać tylko kluczy nawigacji.
2. Potwierdzić **OK**.



3. Używać ▲/▼ do wyboru **plików, filmów, zdjęć** lub **Muzyki**.
4. Potwierdzić **OK**.
5. Używać ▲/▼ do wyboru podfolderów lub pliku do odtworzenia.
6. Potwierdzić **OK**.



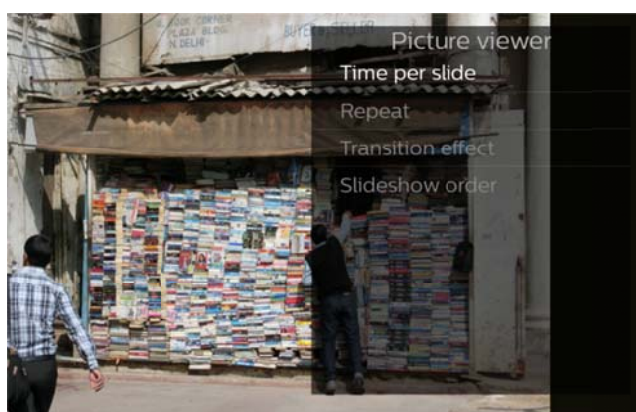
Uwaga

Wyświetlone zostaną wyłącznie pliki wideo kompatybilne z projektorem.

Przeglądarka zdjęć, pokaz slajdów



| Klucze | Działanie |
|--------|--|
| | Start / zatrzymanie pokazu slajdów |
| | Przywołanie menu opcji . Wybiera Przeglądarka obrazów do ustawienia opcji pokazu slajdów (patrz poniżej) |
| | Wybiera pliki muzyczne, aby rozpocząć pokaz slajdów z muzyką w tle |
| | Obracanie zdjęć |
| | Powrót do ekranu głównego. |



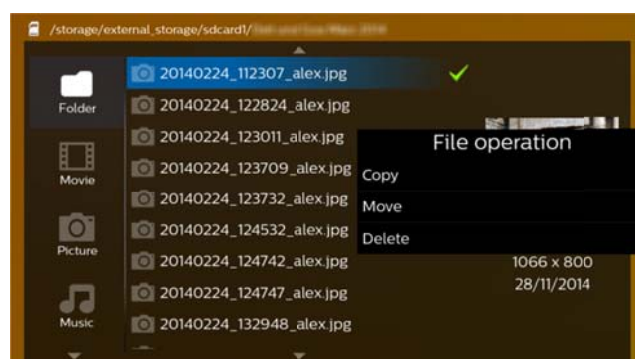
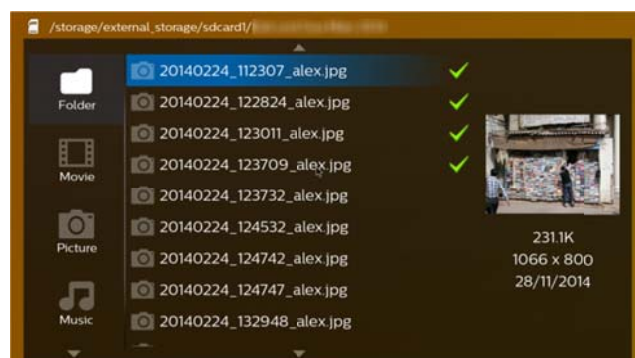
Odtwarzanie muzyki

Podczas odtwarzania plików muzycznych, jeśli system nie odnotuje żadnej informacji z touchpada ani pilota, wówczas ekran projekcyjny zostanie automatycznie wyłączony. Po naciśnięciu jakiegokolwiek przycisku, ekran zostanie natychmiast włączony ponownie.

Można to zmodyfikować w Ustawieniach lub Menu opcji zmieniając ustawienia **Tryby ekranu** w dziale **Serwisowanie**.

Operacje plikowe w Folderze multimedialnym

| | |
|--|--|
| | Dwukrotne dotknięcie i przytrzymanie stanowi wybór pliku (oznaczony zielonym haczykiem) Pilot: użyć prawej strzałki |
| | Dotknięcie pojedyncze zaznacza inne pliki: (działa tylko wtedy, gdy uprzednio wybrano już przynajmniej jeden plik) |
| | Przywołanie Menu opcji do operacji plikowych (kopiowanie, przesuwanie lub kasowanie) |



Obsługiwane formaty plików wideo

| Zawartość | Kodek wideo |
|--------------|--|
| *.3gp | MPEG-4, H.263 |
| *.asf | WMV3 |
| *.avi | MPEG-4, DivX, XviD, H.263, H.264, VC-1, WMV3 |
| *.flv | H.263, H.264 |
| *.m2ts, .ts | H.264, VC-1 |
| *.mkv | H.264, WMV3 |
| *.mp4 | MPEG-4, H.263, H.264 |
| *.mov | MPEG-4, H.263, H.264 |
| *.mts | H.264 |
| *.rm, *.rmvb | RV 8/9/10 |
| *.wmv | WMV3 |

Obsługiwane formaty plików audio

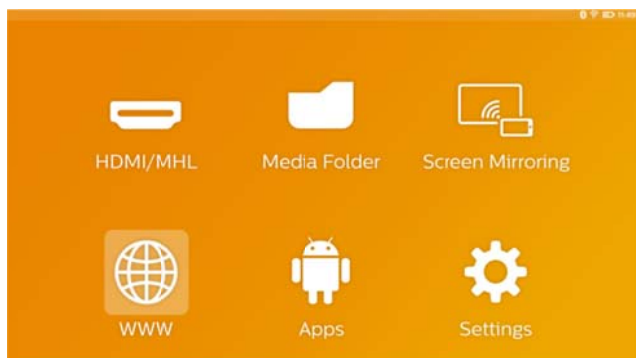
| Zawartość | Kodek audio |
|--------------|---|
| *.mp3 | MPEG-1, MPEG-2, MPEG-2.5, Audio Layer 1/2/3 |
| *.wma | WMA 7/8/9 |
| *.wav | PCM, ADPCM, U-Law |
| *.ogg, *.oga | Vorbis |
| *.flac | FLAC |
| *.alac | ALAC |
| *.ape | APE |
| *.aac | AAC, AAC+ |

Obsługiwane format plików zdjęć

| Zawartość | Kodek obrazu |
|---------------|--------------|
| *.jpg, *.jpeg | JPEG, GIF |
| *.bmp | BMP |
| *.png | PNG |
| *.tif | TIF |

9 Przeglądarka internetowa

PicoPix posiada już zainstalowaną przeglądarkę, do której jest łatwy dostęp z menu głównego poprzez kliknięcie na ikonę (**WWW**).



Uwaga

Aby w sposób łatwy przeglądać strony internetowe i otwierać różne linki czy adresy internetowe, zalecamy podłączenie myszy USB lub klawiatury USB do portu USB projektora.

10 Android / APPs

Projektor wykorzystuje system operacyjny Androida, umożliwiającą zainstalowanie dodatkowych aplikacji. Pozwala to zwiększyć dodatkowo funkcjonalność urządzenia.



Uwaga

Ponieważ dostępnych są miliony aplikacji (APPs), nie możemy zagwarantować, że każda z nich będzie działać na projektorze PicoPix.

Rozpoczęcie instalacji aplikacji Androida

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Użyć kluczy nawigacji do wybrania **APPs**.
4. Potwierdzić **OK**.
5. Wybrać żadaną APP i potwierdzić **OK**.

Opuszczenie Androida

Wcisnąć przycisk  aby powrócić do menu głównego.

Instalacja aplikacji Androida

OSTRZEŻENIE!



Zaufane źródła!

Aplikacje z trzeciej ręki mogą być szkodliwe

Należy używać wyłącznie pakietów instalacyjnych z zaufanych źródeł.

Podczas instalowania innych aplikacji istnieją dwie opcje: ręczna instalacja pliku APK bądź skorzystanie z wcześniejszej instalacji Aptoide Store do ściągnięcia i zainstalowania aplikacji bezpośrednio na urządzeniu

Ręczna instalacja plików APK:

1. Ściągnąć plik APK i zapisać go na karcie Micro-SD bądź w pamięci USB.
2. Włożyć do urządzenia kartę Micro-SD lub pamięć USB.
3. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
4. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
5. Użyć kluczy nawigacji do wybrania **Folder Katallog mediów**.
6. Potwierdzić **OK**.
7. Użyć kluczy nawigacji do znalezienia i wybrania ściągniętego uprzednio **pliku APK** po czym potwierdzić **OK**.
8. Stosować się do postępowania instalacyjnego wyświetlanego na ekranie


Instalacja APP via Aptoide Store:

1. Uruchomić urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Po włączeniu urządzenia, ukaże się menu główne.
3. Użyć kluczy nawigacji do wybrania **APPs**.
4. Potwierdzić **OK**.
5. Wybrać **Aptoide APP** i potwierdzić **OK**.
6. W sklepie można skorzystać z funkcji wyszukiwania, aby znaleźć i zainstalować żadaną instalację.

11 Ustawienia



Uwaga

Przy pomocy klucza -można przywołać **Menu opcji**, które zawiera większość ważnych ustawień. **Menu opcji** dostępne jest także w trakcie odtwarzania mediów, dzięki czemu można dokonać od razu koniecznych regulacji.

Przegląd funkcji menu

Sieci i komunikacja

WiFi – wyłączanie sieci bezprzewodowej (WiFi) i włączanie.

Wybór WIFI – wybranie sieci bezprzewodowej, do której urządzenie ma być podłączone.

WiFi Hot Spot – aktywacja i deaktywacja połączenia WiFi z internetem przez telefon (WiFi tethering).

Ustawienia VPN – ustawienie parametrów Wirtualnych Sieci Prywatnych.



Sieci komórkowe – ustawienie parametrów sieci komórkowych.



DLNA – włączanie i wyłączanie DLNA.

Bluetooth – włączanie i wyłączanie podłączenia Bluetooth.

Wybór Bluetooth – ustawienie parametrów podłączenia Bluetooth.

Obraz

Korekcja trapezowa – użyć  /  do zmiany wyglądu obrazu, tworząc prostokąt.

Dopasuj do ekranu – użyć  /  do wyboru trybu ekranowego.

Tryb wyświetlania

Przód – projekcja normalna; urządzenie znajduje się na wprost powierzchni projekcyjnej/ekranu.

Przedni sufitowy – projekcja tylna; urządzenie znajduje się za powierzchnią projekcyjną; obraz stanowi odbicie poziome.

Tył – urządzenie zwiesza się z sufitu w pozycji odwróconej; obraz jest odwrócony o 180 stopni.

Tył-Sufit – urządzenie znajduje się z tyłu powierzchni projekcyjnej, zwieszając się z sufitu w pozycji odwróconej, obraz jest odwrócony o 180 stopni i stanowi odbicie poziome..

Korekcja koloru ściany – korekta koloru obrazu projekcji, aby dokonać regulacji w stosunku do koloru powierzchni projekcyjnej.

Inteligentne ustawienia – wybrane uprzednio ustawienia jasności / kontrastu / nasycenia koloru. Jeśli zostaną zmienione, ustawienia przełączą się na **Ręczne**

Jasność – regulacja jasności obrazu.

Kontrast – regulacja kontrastu obrazu.

Nasycenie kolorów – regulacja nasycenia koloru obrazu.

IntelliBright – włączanie i wyłączanie funkcji IntelliBright™.

* IntelliBright™ stanowi technikę TI (Texas Instruments) DLP®, która odpowiednio koryguje niewyraźne partie obrazu, co skutkuje tworzeniem jaśniejszego i bardziej dynamicznego obrazu.

Dźwięk

Głośność – regulacja głośności.

Głęboki bas – włączanie i wyłączanie głębokich tonów.

Wyrównywacz – wybór trybu equalizera.

Dźwięk klawisza – włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego.

Odtwarzacz wideo

Język – Wybór języka pliku wideo.

Napisy – Ustawienie podtytułu pliku wideo, albo jego wyłączenie.

Tryb powtarzania – Ustawienie typu powtórkowego dla plików wideo: Deaktywacja trybu powtórkowego (**Wyłącz**), powtarzanie wyłącznie aktualnego wideo (**Film**), powtarzanie wszystkich wideo z katalogu (**Katalog**), powtarzanie wszystkich wideo (**Powtarzaj wszystko**)

Serwisowanie

Tryb ekranu – Aktywuje lub deaktywuje projekcję w trakcie odtwarzania.

Powtórz – Ustawienie rodzaju powtarzania dla plików muzycznych: Deaktywacja powtarzania (**Wyłącz**), powtarzanie tylko piosenki odtwarzanej (**Piosenka**), powtarzanie wszystkich piosenek z katalogu (**Katalog**), powtarzanie wszystkich piosenek (**Wszystkie**).

Losowo – Aktywacja tej funkcji dla odtwarzania losowego. W przeciwnym razie, odtwarzanie odbywa się w kolejności.

Przeglądarka obrazów

Czas na slajd – Czas oglądania obrazu podczas pokazu slajdów.

Powtórz – Ustawienie rodzaju powtarzania zdjęć w przeglądarce zdjęć: Powtarzanie wyłączone (**Wyłącz**), powtarzanie wszystkich zdjęć z katalogu (**Katalog**), powtarzanie wszystkich zachowanych zdjęć (**Wszystkie**).

Efekt przejścia – Ustawienie przemiany obrazów.

Kolejność slajdów – Odtwarzanie pokazu slajdów w pewnym porządku bądź losowo.

Ustawienia systemu

Data i czas – ustawienie daty i godziny.

Ustawienia systemu Android – ustawienie systemu Android.

Tapeta – Wybór tła obrazów.

Tryb uśpienia – W tej funkcji, projektor automatycznie przechodzi w tryb ECO po określonym czasie, albo po zakończeniu filmu.

Tryb jasności – tryb wyboru jasności.

Język

Wybór języka dla menu.

Serwisowanie

Przywróć ustawienia – Powrót do ustawień fabrycznych.

Aktualizacja firmware – Aktualizacja oprogramowania. Pakiet oprogramowania zostanie ściągnięty z internetu.

Tryb demo – włączanie i wyłączanie trybu demo.

Informacje – Wyświetlanie wolnej przestrzeni w pamięci wewnętrznej oraz informacji na urządzeniu (Wersja oprogramowania / Nazwa urządzenia / Model / adres MAC / adres IP / numer serii).

12 Serwis

Wskazówki dotyczące pielęgnacji akumulatora

Pojemność akumulatora zmniejsza się wraz z upływem czasu. Żywotność akumulatora można wydłużyć przestrzegając poniższych punktów:

- Urządzenie bez podłączonego zasilania pracuje na wbudowanym akumulatorze. Jeżeli akumulator nie będzie dysponował wystarczającą pojemnością, urządzenie wówczas wyłączy się. Podłączyć urządzenie do zasilania.
- Jeśli akumulator nie ma wystarczającej pojemności wskaże to kolor wyłącznika sieciowego i symbol baterii na wyświetlaczu.
- Akumulator należy zasilać regularnie. Nie należy przechowywać urządzenia z całkowicie rozładowanym akumulatorem.
- Urządzenie oraz akumulator należy przechowywać z dala od źródeł ciepła.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie wymieniać samodzielnie akumulatora

Nie należy próbować samodzielnie wymieniać akumulatora. Nieprawidłowe posługiwanie się akumulatorem lub korzystanie z nieprawidłowego typu akumulatora może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia użytkownika.

Ładowanie urządzenia

| | Urządzenie wyłączone | Urządzenie włączone |
|------------------------------------|--|---|
| Podłączone do zasilacza sieciowego | Lampka wskaźnika z boku urządzenia zmienia kolor na czerwony. Szybkie ładowanie w ciągu 3 godzin. Po ukończeniu ładowania, lampka wskaźnika wyłącza się. | Urządzenie pozostaje włączone. Ładowanie powolne w ciągu 10 godzin. Po ukończeniu ładowania, lampka wskaźnika zmienia kolor na zielony. |

Czyszczenie

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Instrukcja oczyszczania!

Używać miękkiej ściereczki bez kłaczek. Nie stosować płynnych lub łatwopalnych środków czyszczących (sprejów, substancji szorstkich, polerujących, alkoholi etc.). Nie dopuszczać, aby wilgoć dostała się do wnętrza urządzenia. Przetrzeć powierzchnię delikatnie, aby uniknąć zarysowania.

Czyszczenie obiektywu

Do czyszczenia soczewki projektora używać pędzelka lub papieru do czyszczenia soczewek.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!



Nie stosować płynnych środków czyszczących



Do czyszczenia soczewki nie stosować płynnych środków czyszczących, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni.

Problemy / rozwiązania

Szybka pomoc

W razie wystąpienia problemu, którego nie da się rozwiązać za pomocą opisów zawartych w niniejszej instrukcji obsługi (patrz pomoc poniżej), należy wykonać niżej opisane czynności.

1. Wyłączyć urządzenie przyciskiem **POWER**.
2. Odczekać przynajmniej dziesięć sekund.
3. Włączyć urządzenie przyciskiem **POWER**.
4. Jeżeli błąd nadal występuje, należy skontaktować się z naszym serwisem technicznym lub z dystrybutorem.

| Problemy | Rozwiązania |
|---|--|
| Pocket Projektor nie reaguje lub się zawiesił. | <ul style="list-style-type: none">• Wcisnąć dokładnie przycisk POWER i przytrzymać przez 10 sekund, wymuszając wyłączenie się projektora.• Ponownie włączyć projektor. |
| Nie można włączyć projektora | <ul style="list-style-type: none">• Podłączyć znajdujący się w zestawie zasilacz, aby doładować wewnętrzny akumulator.• Odczekać 10 minut, następnie włączyć projektor. |
| Brak dźwięku. | <ul style="list-style-type: none">• Używając przycisków  /  na pilocie, dostosować poziom głośności. |
| Brak dźwięku z podłączonego urządzenia zewnętrznego | <ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić przewody do urządzenia zewnętrznego.• Ustawić głośność na urządzeniu zewnętrznym.• Prawidłowe działanie zapewniają wyłącznie oryginalne kable od producenta urządzenia |
| Zła jakość dźwięku po podłączeniu do komputera | <ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy kabel audio jest podłączony do gniazdka wyjścia liniowego w komputerze.• Ustawiony poziom głośności na komputerze nie powinien być zbyt wysoki. |
| Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego urządzenia zewnętrznego. | <ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy kable zostały podłączone do właściwych gniazdek.• Proszę sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne jest włączone, a wyjście ustawione na HDMI |
| Pojawia się tylko ekran startowy, a nie obraz z podłączonego komputera. | <ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy kable zostały podłączone do właściwych gniazdek• Sprawdzić, czy rozdzielczość komputera została ustawiona na 1280*720. |
| Urządzenie wyłącza się | <ul style="list-style-type: none">• Jeśli urządzenie pracuje przez długi czas, może ulec przegrzaniu i na ekranie pojawi się symbol ostrzegawczy. Jeśli urządzenie rozgrzeje się zbyt mocno, wówczas nastąpi automatyczne wyłączenie. Po ochłodzeniu urządzenia, można je włączyć ponownie i dalej użytkować.• Jeśli bateria nie ma wystarczającej pojemności, urządzenie się wyłącza. Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.• Projektor posiada APD (Automatyczne Wyłączanie |

| | |
|--|---|
| | <p>Sieciowe), tryb oszczędzania energii. Jeśli pozostaje bez żadnego działania w głównym menu przez czas dłuższy niż 30 minut, wówczas projektor przejdzie automatycznie w tryb czuwania.</p> |
| <p>W trakcie odtwarzania urządzenie zmienia maksymalny poziom jasności na poziom niższy.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, wówczas urządzenie automatycznie obniża poziom jasności z najwyższego na niższy, w celu ochrony diody LED o dużej mocy. |
| <p>Zła jakość obrazu lub kolorów przy podłączeniu za pośrednictwem HDMI.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Stosować kabel HDMI zawarty w zakresie dostawy. Kable innych producentów mogą powodować zniekształcenia sygnału. |
| <p>Urządzenie nie odczytuje karty microSD lub pamięci USB.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie obsługuje system pliku exFAT, proszę zamienić na format FAT. |

13 Aneks

Technical Data

Wymiary (Szer. × Wys. × Gł.).....115 × 32 × 115 mm
Ciężar.....0,351 kg
Zalecana temperatura otoczenia.....5 – 35 °C
Wilgotność względna.....15 – 85 % (bez kondensacji)
Dopuszczalne formaty plików.....*.3gp, *.asf, *.avi, *.flv,
.....*.m2ts, *.ts, *.mkv, *.mp4,
.....*.mov, *.mts, *.rm, *.rmvb, *.wmv
Dopuszczalne formaty fotografii
.....JPEG, BMP, PNG, GIF, TIF
Dopuszczalne formaty.....MP2, MP3, WAV, WMA,
.....OGG, OGA, FLAC, ALAC,
.....APE, AAC, M4A
Złącze wideo.....gniazdo mini HDMI
Złącze słuchawkowe.....Stereo -typu jack: 3,5 mm
Głośnik wewnętrzny.....mono 3 W
Pamięć wewnętrzna.....4 GB
Kompatybilne karty pamięci.....Micro-SD (TF)
Maksymalna moc złącza USB.....5 V, 1A
Maksymalna moc złącza Micro-USB.....5 V, 0,5A
Maksymalna moc złącza MHL.....5 V, 1A

Technika / optyka

Technologia wyświetlania.....720P 0,3" DLP®
Źródło światła.....RGB LED
Rozdzielczość.....1280 x 720 pikseli (16:9)
Obsługiwane rozdzielczości.....VGA/SVGA/WVGA
.....XGA/WXGA/FULL HD
Wielkość wyświetlanego obrazu.....15 - 150 cali
.....38 – 381 cm
Odległość od powierzchni projekcyjnej.....0,5 - 5 m
Wyświetlenie częstotliwości odświeżania.....60/50 Hz

Zasilacz

Nr modelu.....HKA04519024-XA
Wejście.....100-240 V, 50/60 Hz, max. 1,2 A
Wyjście.....19 Vdc, 2,37 A
Producent.....Huntkey

Wbudowany akumulator

Typ akumulatora.....Lithium-Polymer
Pojemność.....2000 mAh 7,4 V
Czas ładowania.....3 h

Czas pracy.....1,5 h
Producent.....Fujian United

Akcesoria

Następujący osprzęt jest dostępny dla urządzenia:
Kabel PicoPix MHL (PPA1340 / 253641800)
Kabel Mini DisplayPort..... (PPA1270 / 253520069)
Pokrywa PicoPix..... (PPA4400 / 253641813)

Wszystkie dane są tylko wartościami orientacyjnymi.
Firma **Sagemcom Documents SAS** zastrzega sobie
prawo dokonywania zmian bez wcześniejszej
zapowiedzi.



Znak CE gwarantuje, że pod względem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia użytkownika oraz interferencji elektromagnetycznej produkt ten jest zgodny z dyrektywami 1999/5/WE, 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

Z deklaracją zgodności można zapoznać się na stronie www.picopix.philips.com.

Ochrona środowiska w ramach koncepcji zrównoważonego rozwoju jest bardzo ważna dla firmy Sagemcom Documents SAS. Firma Sagemcom Documents SAS stara się użytkować systemy przyjazne dla środowiska. Dlatego firma Sagemcom Documents SAS przykładą wielką wagę do ekologii we wszystkich cyklach życia produktu – od produkcji, przez uruchomienie, aż do użytkowania i utylizacji urządzenia.



Opakowanie: Logo wskazuje na to, że uznana międzynarodowa organizacja otrzymuje opłatę składkową, która służy ulepszeniu systemu zbiórki opakowań i infrastruktury w zakresie recyklingu. Podczas utylizacji tego opakowania należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących segregacji śmieci.

Baterie: Jeżeli produkt zawiera baterie, należy oddawać je w specjalnych punktach zbiórki baterii w celu ich utylizacji.



Produkt: Umieszczony na produkcie symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w przypadku tego produktu chodzi o urządzenie elektryczne lub elektroniczne. Ustawodawstwo europejskie przewiduje w tym przypadku oddzielne usuwanie odpadów:

- W punktach sprzedaży w razie nabycia podobnego urządzenia.

- W lokalnych punktach zbiórki (skład odpadów do recyklingu, specjalne usługi odbioru odpadów itd.).

Przestrzegając tych zasad można osobiście przyczynić się do powtórnego wykorzystania i recyklingu urządzeń elektronicznych i elektrycznych, co może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Zużyte opakowania z papieru i kartonu można usuwać jako makulaturę. Folie plastikowe należy poddać recyklingowi lub usunąć razem z pozostałymi odpadami zgodnie z przepisami obowiązującymi w określonym kraju.

Znaki towarowe: Niniejsza instrukcja obsługi zawiera nazwy będące znakami towarowymi należącymi do określonych firm. Brak symboli ® lub TM nie uprawnia do założenia, że w przypadku określonych nazw chodzi o darmowe znaki towarowe. Inne nazwy produktów zastosowane w niniejszym dokumencie służą jedynie do ich oznaczania. Nazwy te mogą być znakami towarowymi należącymi do określonych właścicieli. Firma Sagemcom Documents SAS odrzuca jakiegokolwiek prawa do tych marek.

Ani firma Sagemcom Documents SAS ani spółki powiązane nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy tego produktu lub osób trzecich z tytułu roszczeń odszkodowawczych, strat, kosztów lub opłat, które wystąpią u nabywcy lub osób trzecich w następstwie wypadku, nieprawidłowego użytkowania lub niewłaściwego użycia tego produktu albo nieautoryzowanych modyfikacji, napraw, zmian produktu lub nieprzestrzegania wskazówek firmy Sagemcom Documents SAS dotyczących eksploatacji i konserwacji urządzenia.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych lub problemów powstałych w następstwie korzystania z jakichkolwiek opcji lub materiałów eksploatacyjnych, które nie są oznakowane jako oryginalne produkty Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS lub jako produkty zatwierdzone przez Sagemcom Documents SAS lub PHILIPS.

Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności z tytułu roszczeń odszkodowawczych powstałych w następstwie

interferencji elektromagnetycznych związanych z użyciem kabli połączeniowych, które nie są oznakowane jako produkty Sagemcom lub PHILIPS. Wszystkie prawa zastrzeżone. Żadnej z części niniejszej publikacji nie wolno powielać, zapisywać w systemie archiwizacji lub przekazywać w jakiegokolwiek innej formie lub inną drogą – elektronicznie, mechanicznie, przez fotokopie, nagrywanie lub innym sposobem – bez wcześniejszej zgody Sagemcom Documents SAS. Informacje zawarte w niniejszym dokumencie są przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w związku z tym produktem. Firma Sagemcom Documents SAS nie ponosi odpowiedzialności, jeżeli informacje te będą wykorzystywane w odniesieniu do innych urządzeń. Niniejsza instrukcja obsługi jest dokumentem nie mającym charakteru umowy. Pomyłki, błędy w druku i zmiany zastrzeżone. Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips N.V.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters: 250, route de l'Empereur

92848 Reuil-Malmaison Cedex • FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 • Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company • Capital 8.479.978€ • 509 448 841 RCS Nanterre

PPX4935

PL

VERSION A